Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

►B

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/44

2016 m. sausio 18 d.

dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 204/2011

(OL L 12, 2016 1 19, p. 1)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	2016 m. kovo 31 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/466	L 85	3	2016 4 1
►M2	2016 m. gegužės 4 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/690	L 120	1	2016 5 5
►M3	2016 m. gegužės 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/819	L 136	8	2016 5 25
►M4	2016 m. rugpjūčio 4 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1334	L 212	3	2016 8 5
►M5	2016 m. rugsėjo 20 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1687	L 255	12	2016 9 21
►M6	2016 m. rugsėjo 30 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1752	L 268	77	2016 10 1
►M7	2017 m. kovo 21 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/488	L 76	1	2017 3 22
►M8	2017 m. kovo 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/489	L 76	3	2017 3 22
►M9	2017 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1325	L 185	16	2017 7 18
►M10	2017 m. rugpjūčio 4 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1419	L 204	1	2017 8 5
►M11	2017 m. rugpjūčio 4 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1423	L 204	80	2017 8 5
►M12	2017 m. rugpjūčio 10 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1456	L 208	31	2017 8 11
►M13	2017 m. spalio 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1974	L 281	27	2017 10 31

pataisytas:

►C1 Klaidų ištaisymas, OL L 98, 2016 4 14, p. 6 (2016/466)

►C2 Klaidų ištaisymas, OL L 217, 2016 8 12, p. 81 (2016/466)

►C3 Klaidų ištaisymas, OL L 243, 2016 9 10, p. 16 (2016/466)

▼B

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/44

2016 m. sausio 18 d.

dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 204/2011

1 straipsnis

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

a) lėšos – finansinis turtas ir visų rūšių išmokos, įskaitant (tačiau ne tik):

   i) grynuosius pinigus, čekius, piniginius reikalavimus, vekselius, pinigines perlaidas ir kitas mokėjimo priemones;

   ii) indėlius finansų įstaigose arba kituose subjektuose, sąskaitų balansus, skolas ir skolinius įsipareigojimus;

   iii) viešai ir privačiai parduodamus vertybinius popierius ir skolos dokumentus, įskaitant vertybinius popierius ir akcijas, vertybinių popierių sertifikatus, obligacijas, vekselius, pažymėjimus akcijoms įsigyti nustatytu laiku ir nustatyta kaina, akcinių bendrovių obligacijas ir sutartis dėl išvestinių vertybinių popierių;

   iv) palūkanas, dividendus arba kitas pajamas iš turto arba turto vertės prieaugio;

   v) paskolą, užskaitos teisę, garantijas, vykdymo įsipareigojimus arba kitus finansinius įsipareigojimus;

   vi) akredityvus, važtaraščius, pardavimo sąskaitas;

   vii) lėšų arba kitų finansinių išteklių nuosavybės teisės patvirtinimo dokumentus;

b) lėšų įšaldymas – bet kokio lėšų judėjimo, pervedimo, keitimo ar naudojimo, galimybės jomis naudotis arba jų tvarkymo pakeičiant jų dydį, sumą, vietą, nuosavybę, valdymą, savybes, paskirtį arba atliekant kitus pakeitimus, kurie leistų lėšas naudoti, įskaitant investicijų portfelio valdymą, draudimas;

c) ekonominiai ištekliai – bet kokios rūšies materialusis arba nematerialusis, kilnojamasis arba nekilnojamasis turtas, kuris nėra lėšos, tačiau gali būti panaudotas lėšoms, prekėms įsigyti arba paslaugoms gauti;

d) ekonominių išteklių įšaldymas – išteklių naudojimo lėšoms, prekėms įsigyti arba paslaugoms gauti bet kokiu būdu, įskaitant (tačiau ne tik) jų pardavimą, nuomą arba įkeitimą, draudimas;

e) techninė pagalba – techninė parama, susijusi su remontu, plėtra, gamyba, surinkimu, bandymu, technine priežiūra ar kitu techniniu aptarnavimu, teikiama instrukcijų, patarimų, mokymo, darbo žinių, įgūdžių perdavimo ar konsultacinių paslaugų pavidalu, įskaitant pagalbą žodžiu;

▼B

f) Sankcijų komitetas – Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos komitetas, įsteigtas pagal JT ST rezoliucijos 1970 (2011) 24 punktą;

g) Sąjungos teritorija – valstybių narių teritorijos, kurioms Sutartyje nustatytomis sąlygomis taikoma Sutartis, įskaitant jų oro erdvę;

h) nurodytieji laivai – JT ST rezoliucijos 2146 (2014) 11 punkte minimo Sankcijų komiteto nurodyti laivai, išvardyti šio reglamento V priede;

i) Libijos Vyriausybės ryšių centras – Libijos Vyriausybės paskirtas ryšių centras, apie kurį pagal JT ST rezoliucijos 2146 (2014) 3 punktą pranešta Sankcijų komitetui.

2 straipsnis

1. Draudžiama:

a) tiesiogiai ar netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti ar eksportuoti asmenims, subjektams ar organizacijoms Libijoje arba naudojimui Libijoje I priede nurodytą Sąjungos ar kitokios kilmės įrangą, kuri gali būti naudojama vidaus represijoms;

b) sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama nesilaikyti arba dėl kurios nesilaikoma a punkte nurodytų draudimų.

2. Draudžiama iš Libijos pirkti, importuoti arba transportuoti I priede išvardytą įrangą, kuri gali būti naudojama vidaus represijoms, nesvarbu, ar Libija yra atitinkamo objekto kilmės vieta.

3. 1 dalis netaikoma apsauginiams rūbams, įskaitant neperšaunamas liemenes ir karinius šalmus, kuriuos į Libiją laikinai ir tik asmeniniam naudojimui eksportuoja JT, Sąjungos ar jos valstybių narių personalas, žiniasklaidos atstovai, humanitarinę pagalbą bei pagalbą vystymuisi teikiantys darbuotojai bei su šia veikla susijęs personalas.

4. Nukrypstant nuo 1 dalies, kompetentingos valstybių narių institucijos, nurodytos IV priede, gali leisti parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti įrangą, kuri gali būti naudojama vidaus represijoms, tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, jeigu jos nustato, kad tokia įranga skirta naudoti tik humanitariniais arba apsaugos tikslais.

▼M9

2a straipsnis

1. Išankstinio leidimo reikalaujama šiais atvejais:

a) tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti asmenims, subjektams ar organizacijoms Libijoje ar naudojimui Libijoje VII priede išvardytas Sąjungos arba kitokios kilmės prekes;

▼M9

b) tiesiogiai arba netiesiogiai asmenims, subjektams ar organizacijoms Libijoje arba naudojimui Libijoje teikti techninę pagalbą ar tarpininkavimo paslaugas, susijusias su VII priede išvardytomis prekėmis arba su tokių prekių tiekimu, gamyba, priežiūra ir naudojimu;

c) tiesiogiai arba netiesiogiai asmenims, subjektams ar organizacijoms Libijoje arba naudojimui Libijoje teikti finansavimą arba finansinę paramą, susijusią su VII priede išvardytomis prekėmis, visų pirma teikti dotacijas, paskolas ir eksporto kredito draudimą parduodant, tiekiant, perduodant ar eksportuojant tokias prekes ar teikiant susijusią techninę pagalbą arba tarpininkavimo paslaugas.

2. Į VII priedą įtraukiami objektai, kurie galėtų būti naudojami neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis.

3. 1 dalis netaikoma valstybėms narėms tiesiogiai ar netiesiogiai parduodant, tiekiant, perduodant arba eksportuojant Libijos Vyriausybei arba jos agentūroms VII priede išvardytas prekes bei teikiant su tokiomis prekėmis susijusią techninę pagalbą, tarpininkavimo paslaugas, finansavimą ar finansinę paramą.

4. Atitinkama kompetentinga institucija nesuteikia 1 dalyje nurodyto leidimo, jei yra pagrįstų priežasčių manyti, kad prekės bus naudojamos neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis.

5. Jeigu kompetentinga institucija, nurodyta IV priede, vadovaudamasi šiuo straipsniu, atsisako suteikti leidimą arba jį panaikina, sustabdo jo galiojimą, iš esmės jį pakoreguoja ar atšaukia, atitinkama valstybė narė apie tai praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai ir jiems pateikia atitinkamą informaciją.

▼B

3 straipsnis

1. Draudžiama:

a) asmenims, subjektams ar organizacijoms Libijoje arba naudojimui Libijoje tiesiogiai ar netiesiogiai teikti techninę pagalbą, susijusią su Europos Sąjungos bendrajame karinės įrangos sąraše ([1]) (bendrajame karinės įrangos sąraše) išvardytomis prekėmis bei technologijomis ir su į tą sąrašą įtrauktų prekių tiekimu, gamyba, techninė priežiūra ir naudojimu;

b) asmenims, subjektams ar organizacijoms Libijoje arba naudojimui Libijoje tiesiogiai ar netiesiogiai teikti techninę pagalbą, susijusią su I priede nurodyta įranga, kuri gali būti naudojama vidaus represijoms;

([1]) OL C 69, 2010 3 18, p. 19.

▼B

c) asmenims, subjektams ar organizacijoms Libijoje ar naudojimui Libijoje tiesiogiai ar netiesiogiai teikti finansavimą arba finansinę pagalbą, susijusią bendrajame karinės įrangos sąraše ar I priede išvardytomis prekėmis ir technologijomis, visų pirma teikti dotacijas, paskolas ir eksporto kreditų draudimą parduodant, tiekiant, perduodant ar eksportuojant tokias prekes ir technologijas arba teikiant susijusią techninę pagalbą;

d) tiesiogiai ar netiesiogiai teikti techninę pagalbą, finansavimą arba finansinę pagalbą, susijusią su aprūpinimu ginkluotais samdiniais Libijoje arba naudojimui Libijoje;

e) sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kurios tikslas arba poveikis yra apeiti a–d punktuose nurodytus draudimus.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, joje nustatyti draudimai netaikomi:

a) teikiant techninę pagalbą, finansavimą arba finansinę pagalbą, susijusius su žudyti nepritaikyta karine įranga, skirta tik humanitariniam naudojimui ar apsisaugoti;

b) apsauginiams rūbams, įskaitant neperšaunamas liemenes ir karinius šalmus, kuriuos į Libiją laikinai ir tik asmeniniam naudojimui eksportuoja JT, Sąjungos ar jos valstybių narių personalas, žiniasklaidos atstovai, humanitarinę pagalbą bei pagalbą vystymuisi teikiantys darbuotojai bei su šia veikla susiję personalas;

c) teikiant techninę pagalbą, finansavimą arba finansinę paramą, susijusią su žudyti nepritaikyta karine įranga, skirtą vien saugumo ar nusiginklavimo pagalbai Libijos Vyriausybei.

3. Nukrypstant nuo 1 dalies, iš anksto pritarus Sankcijų komitetui, joje nustatyti draudimai netaikomi:

a) teikiant techninę pagalbą, finansavimą arba finansinę pagalbą, susijusią su kitokiu ginklų ir su jais susijusių reikmenų pardavimu ir tiekimu;

b) teikiant techninę pagalbą, finansavimą arba finansinę pagalbą, susijusią su karine įranga, įskaitant ginklus ir su jais susijusius reikmenis, kurie nepatenka į a punkto taikymo sritį ir kurie skirti tik Libijos Vyriausybei remti saugumo arba nusiginklavimo srityje.

4. Nukrypstant nuo 1 dalies, valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos, išvardytos IV priede, gali leisti teikti techninę pagalbą, finansavimą ir finansinę paramą, susijusią su įranga, kuri gali būti naudojama vidaus represijoms, tokiomis sąlygomis, kurios laikomos būtinomis, jei jos nustato, kad tokia įranga skirta tik humanitariniams arba apsaugos tikslams.

▼B

4 straipsnis

Siekiant užkirsti kelią prekių ir technologijų, kurios yra įtrauktos į bendrąjį karinės įrangos sąrašą arba kurias tiekti, parduoti, perduoti, eksportuoti arba importuoti draudžiama šiuo reglamentu, perdavimui, be to, kad taikomos įpareigojimą pateikti informaciją prieš atgabenimą ir išgabenimą reglamentuojančios taisyklės, išdėstytos atitinkamose nuostatose dėl bendrųjų prekių įvežimo ir išvežimo deklaracijų ir muitinės deklaracijų, nurodytose Europos Parlamento ir Tarybos reglamentuose (EB) Nr. 450/2008 ([1]) ir (ES) Nr. 952/2013 ([2]), visų iš Sąjungos muitų teritorijos į Libiją išgabenamų arba iš Libijos į Sąjungos muitų teritoriją atgabenamų prekių atveju tą informaciją pateikiantis asmuo nurodo, ar prekėms taikomas bendrasis karinės įrangos sąrašas arba šis reglamentas, ir, jeigu jų eksportuojamoms prekėms taikomas reikalavimas gauti leidimą, nurodo konkrečius suteiktos eksporto licencijos duomenis. Šie papildomi reikalaujami duomenys atitinkamos valstybės narės kompetentingai muitinei pateikiami atitinkamai raštu arba naudojant muitinės deklaraciją.

5 straipsnis

1. Įšaldomos visos II ir III prieduose išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ir organizacijoms priklausančios, jų valdomos, turimos ar kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai.

2. II ir III prieduose išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar organizacijoms arba jų naudai draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais.

3. Draudžiama sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria tiesiogiai ar netiesiogiai siekiama nesilaikyti arba dėl kurios tiesiogiai ar netiesiogiai nesilaikoma 1 ir 2 dalyse nurodytų priemonių.

4. Visos 2011 m. rugsėjo 16 d. už Libijos ribų esančios lėšos ir ekonominiai ištekliai, kurie tą dieną priklauso ar kuriuos valdo, turi arba kontroliuoja VI priede išvardyti subjektai, lieka įšaldyti.

6 straipsnis

▼M10

1. Į II priedą įtraukiami fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos, kuriuos pagal JT ST rezoliucijos 1970 (2011) 22 punktą, JT ST rezoliucijos 1973 (2011) 19, 22 ar 23 punktą, JT ST rezoliucijos 2174 (2014) 4 punktą, JT ST rezoliucijos 2213 (2015) 11 punktą arba JT ST rezoliucijos 2362 (2017) 11 punktą nurodė Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas.

▼B

2. Į III priedą įtraukiami į II priedo sąrašą neįtraukti fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos, kurie:

([1]) 2008 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 450/2008, nustatantis Bendrijos muitinės kodeksą (Modernizuotas muitinės kodeksas) (OL L 145, 2008 6 4, p. 1).

([2]) 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (OL L 269, 2013 10 10, p. 1).

▼B

a) yra prisidėję ar bendrininkavę nurodant vykdyti grubius žmogaus teisių pažeidimus Libijoje, juos kontroliavę ar kitaip juos valdę, be kita ko, dalyvavę ar bendrininkavę planuojant ar vykdant tarptautinę teisę pažeidžiančius išpuolius prieš civilius gyventojus ar gamybos įrenginius, įskaitant apšaudymą iš oro, jiems vadovaujant ar nurodant juos vykdyti;

b) pažeidė arba padėjo pažeisti JT ST rezoliucijų 1970 (2011) ir 1973 (2011) arba šį reglamentą;

c) kaip nustatyta, dalyvavo buvusio Muammar Qadhafi režimui Libijoje vykdant represinę politiką ar kitaip anksčiau buvo su tuo režimu susiję ir tebekelia pavojų taikai, stabilumui ar saugumui Libijoje, arba sėkmingam Libijos politinio pereinamojo proceso užbaigimui;

d) dalyvauja vykdant veiksmus, kurie kelia grėsmę taikai, stabilumui ar saugumui Libijoje, arba trukdo ar kenkia sėkmingam Libijos politinio pereinamojo proceso užbaigimui, arba teikia paramą tokiems veiksmams, be kita ko:

   i) planuodami veiksmus Libijoje, kuriais pažeidžiama taikoma tarptautinė žmogaus teisių teisė arba tarptautinė humanitarinė teisė, arba veiksmus, kurie laikomi žmogaus teisių pažeidimais, vadovaudami minėtiems veiksmams arba juos vykdydami Libijoje;

   ii) vykdydami išpuolius prieš oro, sausumos ar jūrų uostus Libijoje arba nukreiptus prieš Libijos valstybines institucijas ar objektus, arba prieš užsienio valstybių atstovybes Libijoje;

   iii) teikdami paramą ginkluotoms grupuotėms ar nusikaltėlių tinklams neteisėtai naudodami žalią naftą ar kitus gamtos išteklius Libijoje;

   iv) grasindami ar darydami spaudimą Libijos valstybinėms finansų įstaigoms ir Libijos nacionalinei naftos bendrovei arba užsiimdami bet kokia veikla, dėl kurios gali būti pasisavintos Libijos valstybės lėšos arba kurios pasekmė gali būti tokių lėšų pasisavinimas;

   v) pažeisdami JT ST rezoliucijos 1970 (2011) ir šio reglamento 1 straipsnyje nustatyto ginklų embargo Libijoje nuostatas arba padėdami jas apeiti;

   vi) kaip asmenys, subjektai ar organizacijos, kurie veikia bet kurio iš pirmiau nurodytų asmenų, subjektų ar organizacijų vardu ar jiems vadovaujant, arba kaip jiems ar II ar III priede išvardytiems asmenims, subjektams ar organizacijoms nuosavybės teise priklausantys ar jų kontroliuojami subjektai ar organizacijos, arba

e) kuriems nuosavybės teise priklauso arba kurie kontroliuoja Libijos valstybės lėšas, pasisavintas buvusio Muammar Qadhafi režimo Libijoje metu, kurios galėtų būti panaudotos siekiant sukelti grėsmę taikai, stabilumui ar saugumui Libijoje arba kenkti sėkmingam jos politinio pereinamojo proceso užbaigimui.

3. II ir III prieduose nurodomos Saugumo Tarybos arba Sankcijų Komiteto (II priedo atveju) pateiktos į sąrašą įtrauktų asmenų, subjektų ir organizacijų įtraukimo į sąrašus priežastys.

▼B

4. II ir III prieduose išdėstoma atitinkamų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų tapatybei nustatyti būtina informacija, jei jos turima, kurią pateikė Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas (II priedo atveju). Teikiant informaciją apie fizinius asmenis gali būti nurodomas vardas ir pavardė, įskaitant slapyvardžius, gimimo data ir vieta, pilietybė, paso ir asmens tapatybės kortelės numeriai, lytis, adresas, jei žinomas, bei pareigos ar profesija. Teikiant informaciją apie juridinius asmenis, subjektus ir organizacijas gali būti nurodomas pavadinimas, registracijos vieta ir data, registracijos numeris ir veiklos vykdymo vieta. II priede taip pat pateikiama Saugumo Tarybos arba Sankcijų komiteto nurodyta įtraukimo į sąrašą data.

5. VI priede nurodomos šio reglamento 5 straipsnio 4 dalyje nurodytų asmenų, subjektų ir organizacijų įtraukimo į sąrašą priežastys, kurias pateikė Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas.

7 straipsnis

Kalbant apie į II ar III priedo sąrašą neįtrauktus asmenis, subjektus ir organizacijas, kurių kapitalo dalis priklauso į tų priedų sąrašus įtrauktiems asmenims, subjektams ar organizacijoms, prievole įšaldyti į sąrašą įtraukto asmens, subjekto ar organizacijos lėšas ir ekonominius išteklius nekliudoma tokiems į sąrašą neįtrauktiems asmenims, subjektams ar organizacijoms toliau vykdyti teisėtą verslą, jeigu šis verslas nesusijęs su lėšų ar ekonominių išteklių teikimu į sąrašą įtrauktam asmeniui, subjektui ar organizacijai.

8 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 5 straipsnio, IV priede nurodytose interneto svetainėse išvardytos valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų įšaldytų lėšų ar ekonominių išteklių įšaldymą arba leisti naudotis tam tikromis lėšomis ar ekonominiais ištekliais tokiomis sąlygomis, kurias šios institucijos laiko tinkamomis, nustačiusios, kad šios lėšos ar ekonominiai ištekliai yra:

a) reikalingi siekiant patenkinti būtiniausius II arba III prieduose išvardytų ar 5 straipsnio 4 dalyje nurodytų asmenų ir jų išlaikomų šeimos narių poreikius, įskaitant mokėjimus už maisto produktus, nuomą arba hipoteką, vaistus ir medicininį gydymą, mokesčius, draudimo įmokas ir komunalines paslaugas;

b) skirti išimtinai pagrįstiems profesiniams mokesčiams sumokėti ar patirtoms išlaidoms, susijusioms su teisinių paslaugų teikimu, kompensuoti;

c) skirti išimtinai mokesčiams arba paslaugų mokesčiams už įšaldytų lėšų ar ekonominių išteklių kasdienį aptarnavimą ar laikymą sumokėti,

su sąlyga, kad tais atvejais, kai leidimas susijęs su II priede išvardytais ar 5 straipsnio 4 dalyje nurodytais asmenimis, subjektais ar organizacijomis, atitinkama valstybė narė yra pranešusi Sankcijų komitetui apie šį sprendimą ir ketinimą suteikti leidimą, o Sankcijų komitetas per penkias darbo dienas po pranešimo pateikimo nėra pareiškęs prieštaravimo dėl tokių veiksmų.

▼B

2. Nukrypstant nuo 5 straipsnio, IV priede nurodytose interneto svetainėse išvardytos valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų įšaldytų lėšų ar ekonominių išteklių įšaldymą arba leisti naudotis tam tikromis lėšomis ar ekonominiais ištekliais nustačiusios, kad įšaldytos lėšos ar ekonominiai ištekliai yra būtini ypatingosioms išlaidoms, jeigu laikomasi toliau nurodytų sąlygų:

a) jeigu leidimas skirtas į II priedą įtrauktam ar 5 straipsnio 4 dalyje nurodytam asmeniui, subjektui ar organizacijai, atitinkama valstybė narė praneša Sankcijų komitetui apie tokį sprendimą, o komitetas jį patvirtina, ir

b) jeigu leidimas skirtas į III priedą įtrauktam asmeniui, subjektui ar organizacijai, jei kompetentinga institucija kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms ir Komisijai ne vėliau kaip prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo yra pranešusi motyvus, dėl kurių, jos nuomone, konkretus leidimas turėtų būti suteiktas.

9 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 5 straipsnio, IV priede išvardytos valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų ar ekonominių išteklių įšaldymą II priede išvardytų asmenų, subjektų arba organizacijų bei 5 straipsnio 4 dalyje nurodytų subjektų atžvilgiu, jei laikomasi šių sąlygų:

a) atitinkamoms lėšoms ar ekonominiams ištekliams yra taikomas teismo, administracinis arba arbitražinis suvaržymas arba teismo, administracinis ar arbitražo sprendimas, priimtas:

   i) anksčiau nei dieną, kurią asmuo, subjektas ar organizacija buvo įtraukti į II priede pateiktą sąrašą, arba

   ii) anksčiau nei dieną, kurią 5 straipsnio 4 dalyje nurodytą subjektą įtraukė į sąrašą Saugumo Taryba;

b) tos lėšos ar ekonominiai ištekliai bus naudojami tik reikalavimams, kurių vykdymas buvo užtikrintas tokiu turto suvaržymu arba kurie pripažinti teisėtais tokiu sprendimu, tenkinti, laikantis taikomais įstatymais ir kitais teisės aktais, kuriais reglamentuojamos tokius reikalavimus turinčių asmenų teisės, nustatytų ribų;

c) suvaržymas ar sprendimas nėra II ar III priede nurodyto asmens, subjekto ar organizacijos naudai;

d) suvaržymo ar sprendimo pripažinimas neprieštarauja atitinkamos valstybės narės viešajai tvarkai ir

e) apie turto suvaržymą ar sprendimą valstybė narė pranešė Sankcijų komitetui.

2. Nukrypstant nuo 5 straipsnio, IV priede išvardytos valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų III priede išvardytų asmenų, subjektų arba organizacijų lėšų ar ekonominių išteklių įšaldymą, jei laikomasi šių sąlygų:

a) dėl atitinkamų lėšų ar ekonominių išteklių yra arbitražo sprendimas, priimtas iki tos dienos, kurią 5 straipsnyje nurodytas fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar organizacija buvo įtraukti į III priedą, arba

▼B

iki tos dienos arba vėliau dėl tų lėšų ar ekonominių išteklių Sąjungoje priimtas teismo arba administracinis sprendimas, arba priimtas teismo sprendimas, vykdytinas atitinkamoje valstybėje narėje;

b) atitinkamos lėšos ar ekonominiai ištekliai bus naudojami išimtinai reikalavimams, kurie buvo užtikrinti tokiu turto suvaržymu arba pripažinti galiojančiais tokiu sprendimu, patenkinti laikantis taikytinais įstatymais ir kitais teisės aktais, kuriais reglamentuojamos tokius reikalavimus keliančių asmenų teisės, nustatytų ribų;

c) sprendimas nėra II arba III priede nurodyto fizinio ar juridinio asmens, subjekto ar organizacijos naudai ir

d) sprendimo pripažinimas neprieštarauja atitinkamos valstybės narės viešajai tvarkai.

3. Atitinkama valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie visus pagal šį straipsnį suteiktus leidimus.

10 straipsnis

Nukrypstant nuo 5 straipsnio, IV priede išvardytos valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti nutraukti III priede išvardytiems asmenims, subjektams ar organizacijoms priklausančių įšaldytų lėšų ar ekonominių išteklių įšaldymą arba leisti III priede išvardytiems asmenims, subjektams ar organizacijoms naudotis tam tikromis lėšomis ar ekonominiais ištekliais tokiomis sąlygomis, kurias šios institucijos laiko tinkamomis, nustačiusios, kad šios lėšos ar ekonominiai ištekliai yra būtini humanitariniais tikslais, pavyzdžiui, teikiant humanitarinę pagalbą ir sudarant palankesnes sąlygas jos teikimui, tiekiant civilių gyventojų būtiniausiems poreikiams reikalingas medžiagas ir reikmenis, įskaitant maistą ir jo gamybai naudojamus žemės ūkio produktus, medicinos priemones, ir tiekiant elektrą, arba vykdant evakuaciją iš Libijos. Atitinkama valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie pagal šį straipsnį suteiktus leidimus per dvi savaites nuo leidimo išdavimo dienos.

11 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 5 straipsnio 4 dalies, IV priede nurodytose interneto svetainėse išvardytos valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą, jeigu:

a) lėšos arba ekonominiai ištekliai naudojami vienam ar keliems iš šių tikslų:

   i) humanitarinėms reikmėms;

   ii) griežtai tik civiliniam naudojimui skirtam kurui, elektrai ir vandeniui;

   iii) Libijos angliavandenilių gamybai ir pardavimui atnaujinti;

   iv) civilinės vyriausybės ir civilinės viešosios infrastruktūros institucijoms kurti, veikti arba stiprinti arba

   v) sudaryti palankias sąlygas bankų sektoriaus operacijoms atnaujinti, be kita ko, siekiant remti tarptautinę prekybą su Libija arba sudaryti jai palankesnes sąlygas;

▼B

b) atitinkama valstybė narė pranešė Sankcijų komitetui ketinanti leisti naudotis lėšomis arba ekonominiais ištekliais ir šis per penkias dienas nuo tokio pranešimo nepateikė prieštaravimo;

c) atitinkama valstybė narė pranešė Sankcijų komitetui, kad šiomis lėšomis arba ekonominiais ištekliais neleidžiama naudotis II arba III prieduose nurodytiems asmenims, subjektams ar organizacijoms arba jų naudai;

d) atitinkama valstybė narė iš anksto konsultavosi su Libijos valdžios institucijomis apie tokių lėšų arba ekonominių išteklių naudojimą ir

e) atitinkama valstybė narė Libijos valdžios institucijoms leido susipažinti su pranešimais, pateiktais pagal šios dalies b ir c punktus, o Libijos valdžios institucijos per penkias darbo dienas nepateikė prieštaravimo dėl tokių lėšų arba ekonominių išteklių naudojimo.

2. Nukrypstant nuo 5 straipsnio 4 dalies ir jeigu turi būti atliktas mokėjimas pagal sutartį arba susitarimą, kurį atitinkamas asmuo, subjektas ar organizacija sudarė, arba pareigą, kuri tam asmeniui, subjektui ar organizacijai atsirado iki dienos, kurią atitinkamą asmenį, subjektą ar organizaciją Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas įtraukė į sąrašą, IV priede nurodytos interneto svetainėse išvardytos valstybių narių kompetentingos institucijos, tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą, jei laikomasi šių sąlygų:

a) atitinkama kompetentinga institucija nustatė, kad mokėjimu nepažeidžiama 5 straipsnio 2 dalis ir kad jis nėra 5 straipsnio 4 dalyje nurodyto subjekto naudai;

b) atitinkama valstybė narė ne vėliau kaip prieš dešimt darbo dienų pranešė Sankcijų komitetui ketinanti suteikti leidimą.

12 straipsnis

1. 5 straipsnio 2 dalis netaikoma įšaldytų sąskaitų padidėjimui:

a) palūkanomis arba kitomis dėl tų sąskaitų atsirandančiomis pajamomis;

b) mokėjimais pagal sutartis, susitarimus ar įsipareigojimus, kurie buvo sudaryti arba atsirado iki dienos, kurią Sankcijų komitetas, Saugumo Taryba arba Taryba 5 straipsnyje nurodytą fizinį ar juridinį asmenį, subjektą ar organizaciją nurodė įtraukti į sąrašą;

c) pagal teismo, administracinį ar arbitražo pritaikytą turto suvaržymą ar sprendimą vykdytinais mokėjimais, kaip nurodyta 9 straipsnio 1 dalyje, arba

d) mokėjimais pagal teismo, administracinius arba arbitražo sprendimus, priimtus Sąjungoje arba vykdytinus atitinkamoje valstybėje narėje, kaip nurodyta 9 straipsnio 2 dalyje,

jei tokios palūkanos, kitos pajamos ir mokėjimai įšaldyti pagal 5 straipsnio 1 dalį.

▼B

2. 5 straipsnio 2 dalimi Sąjungos finansų ar kredito įstaigoms nedraudžiama kredituoti įšaldytų sąskaitų gavus lėšas, pervestas į sąraše nurodyto fizinio ar juridinio asmens, subjekto arba organizacijos sąskaitą, jeigu visi tokių sąskaitų papildymai taip pat bus įšaldyti. Finansų ar kredito įstaiga apie visas tokias operacijas nedelsdama praneša atitinkamai kompetentingai institucijai.

13 straipsnis

Nukrypstant nuo 5 straipsnio ir su sąlyga, kad II arba III priede nurodytas asmuo, subjektas ar organizacija turi atlikti mokėjimą pagal sutartį arba susitarimą, kurį atitinkamas asmuo, subjektas ar organizacija sudarė, arba įsipareigojimą, kuris tam asmeniui, subjektui ar organizacijai nustatytas iki atitinkamo asmens, subjekto ar organizacijos įtraukimo į sąrašą dienos, valstybių narių kompetentingos institucijos, nurodytos IV priede išvardytose interneto svetainėse, tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą, jei laikomasi šių sąlygų:

a) atitinkama kompetentinga valdžios institucija nustatė, kad:

   i) lėšos arba ekonominiai ištekliai bus naudojami II arba III priede nurodyto asmens, subjekto ar organizacijos mokėjimui atlikti;

   ii) mokėjimu nepažeidžiama 5 straipsnio 2 dalis;

b) jeigu leidimas skirtas į II priedą įtrauktam asmeniui, subjektui ar organizacijai, atitinkama valstybė narė praneša Sankcijų komitetui apie ketinimą suteikti tokį leidimą ne vėliau kaip prieš dešimt darbo dienų;

c) jeigu leidimas skirtas į III priedą įtrauktam asmeniui, subjektui ar organizacijai, jei kompetentinga institucija apie tokį sprendimą ir ketinimą suteikti tokį leidimą kitoms valstybėms narėms ir Komisijai praneša ne vėliau kaip prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo.

14 straipsnis

Nukrypstant nuo 5 straipsnio 2 dalies, IV priede nurodytose interneto svetainėse išvardytos valstybių narių kompetentingos institucijos III priede išvardytoms uostų administracijoms gali leisti naudotis tam tikromis lėšomis arba ekonominiais ištekliais, kiek tai susiję su sutarčių, sudarytų anksčiau nei 2011 m. birželio 7 d., vykdymu iki 2011 m. liepos 15 d., išskyrus su nafta, dujomis ir šviesiaisiais naftos produktais susijusias sutartis. Valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie pagal šį straipsnį suteiktus leidimus per dvi savaites nuo leidimo išdavimo dienos.

15 straipsnis

▼M10

1. Nurodytiesiems laivams, plaukiantiems su valstybės narės vėliava, draudžiama krauti, gabenti ar iškrauti naftą, įskaitant žalią naftą ir rafinuotus naftos produktus, iš Libijos, nebent kompetentinga tos valstybės narės institucija, pasikonsultavusi su Libijos Vyriausybės ryšių centru, suteikia leidimą.

▼B

2. Nurodytuosius laivus draudžiama priimti Sąjungos teritorijoje esančiuose uostuose ar sudaryti jiems galimybes į juos patekti, jeigu Sankcijų komitetas taip nustatė.

3. 2 dalyje nustatyta priemonė netaikoma, jei patekti į uostą Sąjungos teritorijoje reikia atliekant patikrinimą, dėl ekstremaliosios situacijos arba laivui grįžtant į Libiją.

4. Nacionaliniams valstybių narių subjektams ar valstybių narių teritorijoje esantiems subjektams draudžiama teikti nurodytiesiems laivams skirtas su kuro laikymu susijusias paslaugas ar laivų aptarnavimo paslaugas arba bet kurias kitas laivų aptarnavimo paslaugas, pavyzdžiui aprūpinimo kuru ar atsargomis, jeigu Sankcijų komitetas taip nustatė.

5. IV priede nurodytos kompetentingos valstybių narių institucijos gali leisti išimties tvarka netaikyti 4 dalyje nustatytos priemonės, jei to reikia humanitariniais ar saugumo sumetimais arba jei laivas grįžta į Libiją. Apie tokius leidimus Sankcijų komitetui ir Komisijai turi būti pranešta raštu.

▼M10

6. Draudžiama vykdyti finansinius sandorius, susijusius su nurodytuosiuose laivuose esančia nafta, įskaitant žalią naftą ir rafinuotus naftos produktus, be kita ko, parduoti ją ar naudoti ją kaip kreditą, taip pat apdrausti jos gabenimą, jeigu Sankcijų komitetas taip nustatė. Toks draudimas netaikomas uosto mokesčių rinkimui 3 dalyje numatytais atvejais.

▼B

16 straipsnis

1. Dėl lėšų ir ekonominių išteklių įšaldymo arba atsisakymo leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais, kai šie veiksmai vykdomi sąžiningai ir vadovaujantis tuo, kad jais laikomasi šio reglamento, neatsiranda jokia jį įgyvendinančio fizinio ar juridinio asmens, subjekto ar organizacijos, jų direktorių ar darbuotojų atsakomybė, išskyrus atvejus, kai įrodoma, kad lėšos ir ekonominiai ištekliai buvo įšaldyti arba jais neleista naudotis dėl aplaidumo.

2. Fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar organizacijoms neatsiranda jokia atsakomybė, jei jie nežinojo ir neturėjo pagrįstos priežasties įtarti, kad savo veiksmais pažeistų šiame reglamente nustatytas priemones.

17 straipsnis

1. Netenkinami jokie su sutartimi arba sandoriu, kurių vykdymui tiesioginį arba netiesioginį, visapusišką arba dalinį poveikį turėjo šiuo reglamentu nustatytos priemonės, susiję reikalavimai dėl žalos atlyginimo arba kiti šios rūšies reikalavimai, pavyzdžiui, reikalavimai dėl kompensacijos ar dėl garantijos suteikimo, visų pirma reikalavimai pratęsti arba apmokėti obligaciją, garantiją ar žalos atlyginimo įsipareigojimą, ypač finansinę garantiją ar finansinį žalos atlyginimo įsipareigojimą, kad ir kokia būtų jų forma, kuriuos pateikė:

a) II arba III prieduose išvardyti asmenys, subjektai ar organizacijos;

b) kiti Libijos asmenys, subjektai ar organizacijos, įskaitant Libijos Vyriausybę;

▼B

c) asmenys, subjektai ar organizacijos, veikiantys a arba b punkte nurodytų asmenų, subjektų ar organizacijų vardu arba jų naudai.

2. Visuose procesiniuose veiksmuose dėl reikalavimo vykdymo pareiga įrodyti, kad 1 dalimi nedraudžiama tenkinti reikalavimą, tenka to reikalavimo vykdymo siekiančiam asmeniui.

3. Šiuo straipsniu nedaromas poveikis 1 dalyje nurodytų asmenų, subjektų ir organizacijų teisei į sutartinių įsipareigojimų nesilaikymo pagal šį reglamentą teisėtumo teisminę peržiūrą.

18 straipsnis

1. Nedarant poveikio taikytinoms ataskaitų teikimo, konfidencialumo ir profesinės paslapties taisyklėms, fiziniai ir juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos:

a) nedelsdami pateikia valstybės narės, kurioje yra jų buveinė arba kurioje jie įsikūrę, kompetentingai institucijai, nurodytai IV priede nurodytose interneto svetainėse, visą informaciją, kuri padėtų laikytis šio reglamento, pavyzdžiui, informaciją apie pagal 5 straipsnį įšaldytas sąskaitas ir sumas, ir tiesiogiai arba per valstybes nares perduoda tokią informaciją Komisijai ir

b) bendradarbiauja su ta kompetentinga institucija tikrinant šią informaciją.

2. Visa pagal šį straipsnį pateikta arba gauta informacija naudojama tik tais tikslais, kuriais ji buvo pateikta arba gauta.

3. 2 dalis neužkerta kelio valstybėms narėms pagal savo nacionalinę teisę dalytis ta informacija su atitinkamomis Libijos institucijomis ir kitomis valstybėmis narėmis, kai tai būtina siekiant padėti susigrąžinti pasisavintą turtą.

19 straipsnis

Valstybės narės ir Komisija nedelsdamos informuoja viena kitą apie priemones, kurių buvo imtasi pagal šį reglamentą, ir suteikia viena kitai visą kitą turimą svarbią su šiuo reglamentu susijusią informaciją, visų pirma informaciją apie pažeidimus, vykdymo problemas ir nacionalinių teismų priimtus sprendimus.

20 straipsnis

Komisija įgaliojama:

a) remdamasi valstybių narių pateikta informacija iš dalies pakeisti IV priedą;

b) remdamasi Sprendimo (BUSP) 2015/1333 V straipsnio daliniais pakeitimais ir Sankcijų komiteto sprendimais, padarytais pagal JT ST rezoliucijos 2146 (2014) 11 ir 12 punktus, iš dalies pakeisti V priedą;

▼M9

c) iš dalies keisti VII priedą siekiant patikslinti arba pritaikyti priede pateiktą sąrašą prekių, kurios galėtų būti naudojamos neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, arba atnaujinti kodus iš

▼M9

Kombinuotosios nomenklatūros, pateiktos Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priede.

▼M7

21 straipsnis

1. Jei Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas įtraukia į sąrašą fizinį ar juridinį asmenį, subjektą ar organizaciją, Taryba tą fizinį ar juridinį asmenį, subjektą ar organizaciją įtraukia į II arba VI priedą.

2. Jei Taryba nusprendžia fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai taikyti 6 straipsnio 2 dalyje nurodytas priemones, ji atitinkamai iš dalies pakeičia III priedą.

3. Apie savo sprendimą, įskaitant įtraukimo į sąrašą priežastis, 1 ir 2 dalyse nurodytam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai Taryba praneša tiesiogiai, jei žinomas adresas, arba paskelbdama pranešimą, suteikdama tam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai galimybę pateikti pastabų.

4. Jeigu pateikiama pastabų arba naujų esminių įrodymų, Taryba peržiūri savo sprendimą ir atitinkamai apie tai informuoja 1 ir 2 dalyse nurodytą fizinį ar juridinį asmenį, subjektą ar organizaciją.

5. Jei Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas nusprendžia asmenį, subjektą ar organizaciją išbraukti iš sąrašo arba iš dalies pakeisti į sąrašą įtraukto fizinio ar juridinio asmens, subjekto ar organizacijos identifikavimo duomenis, Taryba atitinkamai iš dalies pakeičia II arba VI priedą.

6. III priede pateikiamas sąrašas peržiūrimas reguliariai ir ne rečiau kaip kas 12 mėnesių.

▼B

22 straipsnis

1. Valstybės narės nustato taisykles dėl nuobaudų, taikytinų už šio reglamento nuostatų pažeidimus, ir imasi visų būtinų priemonių jo įgyvendinimui užtikrinti. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos.

2. Įsigaliojus šiam reglamentui, valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie tas taisykles ir visus vėlesnius jų pakeitimus.

23 straipsnis

Šiame reglamente nustatytais atvejais, kai reikia pranešti Komisijai, ją informuoti ar kitaip su ja susisiekti, tai vykdoma naudojant IV priede nurodytą adresą ir kitus kontaktinius duomenis.

24 straipsnis

Šis reglamentas taikomas:

a) Sąjungos teritorijoje, įskaitant jos oro erdvę;

▼B

b) valstybės narės jurisdikcijai priklausančiuose orlaiviuose ar laivuose;

c) Sąjungos teritorijoje arba už jos ribų esantiems asmenims, kurie yra valstybių narių piliečiai;

d) juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms, kurie yra įregistruoti ar įsteigti pagal valstybės narės teisę;

e) Sąjungoje visą verslą arba jo dalį vykdantiems juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms.

25 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 204/2011 panaikinamas. Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą.

26 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼B

I PRIEDAS

2, 3 IR 4 STRAIPSNIUOSE NURODYTOS ĮRANGOS, KURI GALI BŪTI NAUDOJAMA VIDAUS REPRESIJOMS, SĄRAŠAS

1. Šie šaunamieji ginklai, šaudmenys ir susiję priedai:

   1.1. Šaunamieji ginklai, nekontroliuojami pagal Europos Sąjungos bendrojo karinės įrangos sąrašo ([1]) (toliau – bendrasis karinės įrangos sąrašas) ML 1 ir ML 2 dalis.

   1.2. Šaudmenys, specialiai sukurti 1.1 punkte išvardytiems šaunamiesiems ginklams, ir specialiai sukurti jų komponentai.

   1.3. Taikikliai, nekontroliuojami pagal bendrąjį karinės įrangos sąrašą.

2. Bombos ir granatos, nekontroliuojamos pagal bendrąjį karinės įrangos sąrašą.

3. Šios transporto priemonės:

   3.1. Transporto priemonės su įmontuota vandens patranka, specialiai sukurtos ar pritaikytos riaušėms malšinti.

   3.2. Transporto priemonės, specialiai sukurtos ar pritaikytos elektros srove atremti užpuolimus.

   3.3. Transporto priemonės, specialiai sukurtos ar pritaikytos užtvaroms šalinti, įskaitant neperšaunamą statybos įrangą.

   3.4. Transporto priemonės, specialiai sukurtos kaliniams ir (arba) sulaikytiesiems vežti ar pervežti.

   3.5. Transporto priemonės, specialiai sukurtos mobiliosioms kliūtims išdėstyti.

   3.6. Transporto priemonių, nurodytų 3.1–3.5 punktuose, komponentai, specialiai sukurti riaušėms malšinti.

   1 pastaba. Šis punktas netaikomas transporto priemonėms, specialiai sukurtoms gaisrams gesinti.

   2 pastaba. 3.5 punkte transporto priemonės taip pat reiškia priekabas.

4. Šios sprogstamosios medžiagos ir susijusi įranga:

   4.1 Įranga ir prietaisai, specialiai sukurti sprogimui sukelti elektrinėmis ir neelektrinėmis priemonėmis, įskaitant uždegimo įtaisus, detonatorius, uždegiklius, stiprintuvus ir detonavimo virves, ir specialiai sukurti jų komponentai, išskyrus įrangą ir prietaisus, specialiai sukurtus konkrečiai komercinei paskirčiai – naudojant sprogstamąsias medžiagas įjungti kitą įrangą ar prietaisus, kurie neskirti sprogdinti (pvz., automobilio oro pagalvės pripūtimo įrenginiai ar gaisro gesintuvų jungiklių elektros viršįtampio iškrovikliai), arba palaikyti jų veikimą.

   4.2 Linijiniai sprogstamieji užtaisai, nekontroliuojami pagal bendrąjį karinės įrangos sąrašą.

   4.3 Kitos sprogstamosios medžiagos, nekontroliuojamos pagal bendrąjį karinės įrangos sąrašą, ir susijusios medžiagos:

      a) amatolas;

      b) nitroceliuliozė (kurios sudėtyje daugiau kaip 12,5 proc. azoto);

      c) nitroglikolis;

([1]) OL C 69, 2010 3 18, p. 19.

▼B

d) pentaeritritolio tetranitratas (PETN);

e) pikrilchloridas;

f) 2,4,6-trinitrotoluenas (TNT).

5. Ši apsauginė įranga, nekontroliuojama pagal bendrojo karinės įrangos sąrašo ML 13 dalį:

5.1 Neperšaunama ir (arba) neperduriama šarvuotė.

5.2 Neperšaunami ir (arba) nuo skeveldrų apsaugantys šalmai, apsauginiai šalmai ir skydai gintis nuo riaušininkų bei neperšaunami skydai.

Pastaba. Šis punktas netaikomas:

— *specialiai sporto veiklai sukurtai įrangai,*

— *darbo saugos reikalavimams atitikti specialiai sukurtai įrangai.*

6. Simuliatoriai, skirti mokytis šaudyti iš šaunamųjų ginklų, nekontroliuojami pagal bendrojo karinės įrangos sąrašo ML 14 dalį, ir specialiai jiems sukurta programinė įranga.

7. Naktinio matymo ir terminio vaizdo įranga ir vaizdo stiprinimo elektroniniai vamzdeliai, išskyrus kontroliuojamus pagal bendrąjį karinės įrangos sąrašą.

8. Spygliuotoji viela.

9. Kariniai peiliai, kovos peiliai ir durtuvai, kurių ašmenys ilgesni kaip 10 cm.

10. Įranga, sukurta specialiai šiame sąraše nurodytų gaminių gamybai.

11. Šiame sąraše nurodytų gaminių kūrimui, gamybai ar naudojimui skirtos specialios technologijos.

▼M8

II PRIEDAS

6 STRAIPSNIO 1 DALYJE NURODYTŲ FIZINIŲ IR JURIDINIŲ ASMENŲ, SUBJEKTŲ AR ORGANIZACIJŲ SĄRAŠAS

A. Asmenys

6. **Vardas, pavardė:** 1: ABU 2: ZAYD 3: UMAR 4: DORDA

Laipsnis: n. d. **Pareigos: a)** Išorės saugumo organizacijos direktorius. **b)** Išorės žvalgybos agentūros vadovas. **Gim. data:** 1944.4.4 **Gim. vieta:** n. d. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libija (tikėtinas statusas/buvimo vieta: kalinamas Libijoje). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.2.26 (iš dalies pakeista 2014.6.27, 2016.4.1) **Kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas). Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5938451

7. **Vardas, pavardė:** 1: ABU 2: BAKR 3: YUNIS 4: JABIR

Laipsnis: generolas majoras. **Pareigos:** gynybos ministras. **Gim. data:** 1952 m. **Gim. vieta:** Jalo, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.2.26 (iš dalies pakeista 2012.4.2) **Kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs. Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/ search/un/5525775

8. **Vardas, pavardė:** 1: MATUQ 2: MOHAMMED 3: MATUQ 4: n. d.

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** už viešąsias paslaugas atsakingas sekretorius. **Gim. data:** 1956 m. **Gim. vieta:** Khoms, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.2.26 (iš dalies pakeista 2012.4.2) **Kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: nežinoma; manoma, kad gali būti sulaikytas. Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525795

9. **Vardas, pavardė:** 1: AISHA 2: MUAMMAR MUHAMMED 3: ABU MINYAR 4: QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1978 m. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** Aisha Muhammed Abdul Salam (Libijos paso Nr.: 215215) **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** (Libijos) 428720. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Omano Sultonatas (tikėtinas statusas/buvimo vieta: Omano Sultonatas). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.2.26 (iš dalies pakeista 2016 11 11, 2014.9.26, 2013.3.21, 2012.4.2) **Kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525815

▼M8

10. **Vardas, pavardė:** 1: HANNIBAL 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: n. d.

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1975.9.20 **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** (Libijos) B/002210. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libanas (kalinamas). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.2.26 (iš dalies pakeista 2016.11.11, 2014.9.26, 2012.4.2) **Kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525835

11. **Vardas, pavardė:** 1: KHAMIS 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: n. d.

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1978 m. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.2.26 (iš dalies pakeista 2014.9.26, 2012.4.2) **Kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs. Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525855

12. **Vardas, pavardė:** 1: MOHAMMED 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: n. d.

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1970 m. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Omano Sultonatas (tikėtinas statusas/buvimo vieta: Omano Sultonatas). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.2.26 (iš dalies pakeista 2014.9.26, 2013.9.4, 2012.4.2) **Kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525875

13. **Vardas, pavardė:** 1: MUAMMAR 2: MOHAMMED 3: ABU MINYAR 4: QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** revoliucijos lyderis, vyriausiasis karinių pajėgų vadas. **Gim. data:** 1942 m. **Gim. vieta:** Sirtas, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.2.26 (iš dalies pakeista 2013.9.4, 2012.4.2) **Kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs. Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525895

14. **Vardas, pavardė:** 1: MUTASSIM 2: QADHAFI 3: n. d. 4: n. d.

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** patarėjas nacionalinio saugumo klausimais. **Gim. data: a)** 1976 m. **b)** 1974.2.5 **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti): a)** Almuatesem Bellah Muammer Qadhafi **b)** Mutassim Billah Abuminyar Qadhafi **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti): a)** Muatasmblla **b)** Muatasimbllah **c)** Moatassam **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** (Libijos) B/001897. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.2.26 (iš dalies pakeista 2016.4.1, 2014.9.26, 2012.4.2) **Kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs. Pranešta, kad mirė Sirte, Libijoje, 2011 m. spalio

▼M8

20 d. Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525915

15. **Vardas, pavardė:** 1: SAADI 2: QADHAFI 3: n. d. 4: n. d.

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** specialiųjų pajėgų vadas. **Gim. data: a)** 1973.5.27; **b)** 1975.1.1. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.: a)** 014797; **b)** 524521. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libija (kalinamas). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.2.26 (iš dalies pakeista 2015.3.26 2012.4.2, 2012.3.14) **Kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas). Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525935

16. **Vardas, pavardė:** 1: SAIF AL-ARAB 2: QADHAFI 3: n. d. 4: n. d.

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1982 m. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.2.26 (iš dalies pakeista 2012.4.2) **Kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs. Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525955

17. **Vardas, pavardė:** 1: SAIF AL-ISLAM 2: QADHAFI 3: n. d. 4: n. d.

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** „Qadhafi Foundation“ direktorius. **Gim. data:** 1972.6.25 **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** (Libijos) B014995. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libija (tikėtinas statusas/buvimo vieta: apribota judėjimo laisvė Zintane, Libijoje) **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.2.26 (iš dalies pakeista 2016.11.11, 2014.9.26, 2012.4.2) **Kita informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525975

18. **Vardas, pavardė:** 1: ABDULLAH 2: AL-SENUSSI 3: n. d. 4: n. d.

Laipsnis: pulkininkas. **Pareigos:** karinės žvalgybos direktorius. **Gim. data:** 1949 m. **Gim. vieta:** Sudanas. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti): a)** Abdoullah Ould Ahmed (Paso Nr.: B0515260; Gim. data: 1948 m.; Gim. vieta: Anefif (Kidalis), Malis; Išdavimo data: 2012.1.10; Išdavimo vieta: Bamakas, Malis; Galiojimo pabaigos data: 2017.1.10) **b)** Abdoullah Ould Ahmed (Malio asmens tapatybės dokumento Nr.: 073/SPICRE; Gim. vieta: Anefif, Malis; Išdavimo data: 2011.12.6 Išdavimo vieta: Essouck, Malis). **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libija (tikėtinas statusas/buvimo vieta: kalinamas Libijoje). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.2.26 (iš dalies pakeista 2014.6.27, 2013.3.21) **Kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas).

▼**M8**

Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525995

19. **Vardas, pavardė:** 1: SAFIA 2: FARKASH 3: AL-BARASSI 4: n. d.

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** apytikriai 1952 m. **Gim. vieta:** Al Bayda, Libija. **Dar žinoma kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, gimusi 1953.1.1 (Omano paso Nr. 03825239, išduotas 2014.5.4, galioja iki 2024.5.3). **Dar žinoma kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** 03825239. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** 98606491 **Adresas: a)** Omano Sultonatas **b)** (tikėtina buvimo vieta: Egiptas) **Įtraukta į sąrašą:** 2011.6.24 (iš dalies pakeista 2016.4.1, 2015.3.26, 2014.9.26, 2013.9.4, 2012.4.2, 2012.2.13) **Kita informacija:** įtraukta į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą ir Rezoliucijos 1973 19 punktą (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5526015

20. **Vardas, pavardė:** 1: ABDELHAFIZ 2: ZLITNI 3: n. d. 4: n. d.

Laipsnis: n. d. **Pareigos: a)** pulkininko Qadhafi Vyriausybės planavimo ir finansų ministras; **b)** Bendrojo liaudies komiteto sekretorius finansų ir planavimo klausimais; **c)** laikinasis Libijos centrinio banko vadovas. **Gim. data:** 1935 m. **Gim. vieta:** n. d. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libija. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.6.24 (iš dalies pakeista 2016.11.11, 2014.9.26) **Kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą ir Rezoliucijos 1973 19 punktą (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5526035

▼B

III PRIEDAS

6 STRAIPSNIO 2 DALYJE NURODYTŲ FIZINIŲ IR JURIDINIŲ ASMENŲ, SUBJEKTŲ AR ORGANIZACIJŲ SĄRAŠAS

A. Asmenys

	Vardas, pavardė	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	ABDUS-SALAM, Abdussalam Mohammed	Pareigos: Išorės saugumo organizacijos kovos su terorizmu padalinio vadovas Gim. data: 1952 m. Gim. vieta: Tripolis, Libija	Žinomas Revoliucinio komiteto narys. Artimas Muammar Qadhafi bendrininkas. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
2.	ABU SHAARIYA	Pareigos: Išorės saugumo organizacijos vadovo pavaduotojas	Muammar Qadhafi svainis. Žinomas Qadhafi režimo vadovybės narys ir todėl glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
3.	ASHKAL, Omar	Pareigos: Revoliucinių komitetų judėjimo vadovas Gim. vieta: Sirtas, Libija Manoma, kad nužudytas 2014 m. rugpjūčio mėn. Egipte.	Revoliuciniai komitetai vykdė smurtinius veiksmus prieš demonstrantus. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
4.	ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir	Gim. data: 1946 m. Gim. vieta: Traghen	Muammar Qadhafi kabineto vadovas. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
5.	TOHAMI, generolas Khaled	Gim. data: 1946 m. Gim. vieta: Genzur	Buvęs Vidaus saugumo biuro direktorius. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
6.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Gim. data: 1949 m. liepos 1 d. Gim. vieta: Al-Bayda	Buvęs Išorės saugumo biuro žvalgybos skyriaus direktorius. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
7.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Buvęs Generalinio liaudies kongreso generalinis sekretorius. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
8.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Pulkininko Qadhafi vyriausybės ministras pirmininkas. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
9.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Pulkininko Qadhafi vyriausybės sveikatos ir aplinkos ministras. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21

▼B

	Vardas, pavardė	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
10.	HOUEJ, Mohamad Ali	Gim. data: 1949 m. Gim. vieta: Al-Azizia (prie Tripolio)	Pulkininko Qadhafi vyriausybės pramonės, ūkio ir prekybos ministras. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
11.	AL-GAOUD, Abdelmajid	Gim. data: 1943 m.	Pulkininko Qadhafi vyriausybės žemės ūkio ir gyvūnijos bei jūrų išteklių ministras. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
12.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Pulkininko Qadhafi vyriausybės socialinių reikalų ministras. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
13.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Gim. data: 1963 m. gegužės 4 d. Paso Nr.: B/014965 (nustojo galioti 2013 m. pabaigoje)	Pulkininko Qadhafi vyriausybės švietimo, aukštojo mokslo ir mokslinių tyrimų reikalų ministras. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
14.	MANSOUR, Abdallah	Gim. data: 1954 07 08 Paso Nr.: B/014924 (nustojo galioti 2013 m. pabaigoje)	Buvęs artimas pulkininko Qadhafi bendražygis, kuriam teko vienas iš svarbiausių vaidmenų saugumo tarnybose, ir radijo ir televizijos direktorius. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21

▼M5

_____

▼B

16.	AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed	Revoliucinių komitetų ryšių palaikymo biuro vadovas.	Revoliuciniai komitetai vykdė smurtinius veiksmus prieš demonstrantus. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
17.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Pareigos: Muammar Qadhafi asmens apsaugos tarnybos vadovas Gim. data: 1946 m. Gim. vieta: Houn, Libija	Atsakingas už režimo saugumą. Praeityje vykdė smurtinius veiksmus prieš disidentus. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
18.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Gim. data: 1948 m. Gim. vieta: Sirtas, Libija	Muammar Qadhafi pusbrolis. Devintajame dešimtmetyje Sayyid dalyvavo disidentų žudynėse ir įtariamas dėl keleto mirčių Europoje. Be to, manoma, kad jis dalyvavo tiekiant ginklus. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
19.	AL QADHAFI, Quren Salih Quren		Buvęs Libijos ambasadorius Čade. Išvyko iš Čado į Sabhą. Tiesiogiai dalyvauja verbuojant režimo samdinius ir koordinuojant jų veiklą. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12

▼B

	Vardas, pavardė	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
20.	AL KUNI, pulkininkas Amid Husain	Tikėtinas statusas / buvimo vieta: Pietų Libija.	Buvęs Gato (Pietų Libija) gubernatorius. Tiesiogiai dalyvavo verbuojant samdinius. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12

▼M6

21.	SALEH ISSA GWAIDER, Agila	Gim. data: 1942 m. birželio 1 d. Gim. vieta: Elgubba, Libija. Pasas: D001001 (Libija), išduotas 2015 m. sausio 22 d.	Nuo 2014 m. rugpjūčio 5 d. Agila Saleh yra Libijos Atstovų Rūmų pirmininkas. 2015 m. gruodžio 17 d. A. Saleh pareiškė nepritariantis 2015 m. gruodžio 17 d. pasirašytam Libijos politiniam susitarimui. Būdamas Deputatų tarybos pirmininku A. Saleh trukdo ir kenkia Libijos politiniam pereinamajam procesui, jis, be kita ko, kelis kartus atsisakė surengti balsavimą dėl nacionalinės santarvės Vyriausybės (NSV). 2016 m. rugpjūčio 23 d. A. Saleh išsiuntė laišką Jungtinių Tautų Generaliniam sekretoriui, kuriame kritikavo Jungtinių Tautų paramą NSV, kurią apibūdino kaip „Libijos gyventojams (…) pažeidžiant Konstituciją ir Jungtinių Tautų chartiją primestą asmenų grupę“. Jis kritikavo Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos 2259 (2015), kuria patvirtintas Schirato susitarimas, priėmimą ir grasino paduoti Jungtines Tautas (kurias jis laiko atsakingomis už „besąlygišką ir nepagrįstą“ paramą nepilnos sudėties prezidentinei tarybai) ir JT Generalinį sekretorių į Tarptautinį baudžiamąjį teismą už JT chartijos, Libijos Konstitucijos ir Libijos suvereniteto pažeidimus. Tais pareiškimais trukdoma remti JT ir JT paramos misijos Libijoje (UNSMIL) tarpininkavimo veiklą, kaip nurodyta visose atitinkamose JT Saugumo Tarybos rezoliucijose, visų pirma Rezoliucijoje 2259 (2015). 2016 m. rugsėjo 6 d. A. Saleh vyko oficialaus vizito į Nigerį kartu su nepripažintos Tobruko Vyriausybės „Ministru Pirmininku“ Abdullah al-Thani, nors Rezoliucijoje 2259 (2015) raginama sustabdyti paramos teikimą paralelinėms institucijoms,	2016 4 1

▼M6

	Vardas, pavardė	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
			kurios teigia esančios teisėta valdžia, tačiau nėra prisijungusios prie susitarimo, ir nutraukti oficialius ryšius su jomis.	
22.	GHWELL, Khalifadar žinomas kaip AL GHWEIL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa	Gim. data: 1956 m. sausio 1 d. Gim. vieta: Misurata, Libija Pilietybė: Libijos Pasas: A005465 (Libija), išduotas 2015 m. balandžio12 d., galioja iki 2017 m. balandžio 11 d.	Khalifa Ghwell buvo tarptautiniu mastu nepripažinto Visuotinio nacionalinio kongreso (VNK) (dar žinomo kaip nacionalinė gelbėjimo Vyriausybė) vadinamasis Ministras Pirmininkas ir gynybos ministras; jais būdamas jis buvo atsakingas už šios institucijos veiklą. 2015 m. liepos 7 d. Khalifa Ghwell parėmė „Nepalaužiamą frontą“ („Alsomood“) – naujas karines 7 brigadų pajėgas, kurių tikslas – užkirsti kelią santarvės Vyriausybės sudarymui Tripolyje, kadangi kartu su VNK „prezidentu“ Nuri Abu Sahmain dalyvavo pasirašymo ceremonijoje, skirtoje šių pajėgų inauguracijai. Būdamas VNK „Ministru Pirmininku“ K. Ghwell atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų trukdant sudaryti NSV pagal Libijos politinį susitarimą. Būdamas Tripolio VNK „Ministru Pirmininku ir gynybos ministru“, 2016 m. sausio 15 d. K. Ghwell įsakė suimti visus į Tripolį įžengusios naujos saugumo grupės, kurią paskyrė nacionalinės santarvės Vyriausybės paskirtasis Ministras Pirmininkas, narius. 2016 m. rugpjūčio 31 d. jis įsakė „nacionalinės gelbėjimo Vyriausybės“ „Ministrui Pirmininkui“ ir „gynybos ministrui“ grįžti į darbą po to, kai Atstovų Rūmai atmetė NSV.	2016 4 1
23.	ABU SAHMAIN, Nuri dar žinomas kaip BOSAMIN, Nori BO SAMIN, Nuri	Gim. data: 1956 m. gegužės 16 d. Zouara/Zuwara Libya (Zuvara, Libija)	Nuri Abu Sahmain buvo tarptautiniu mastu nepripažinto Visuotinio nacionalinio kongreso (VNK) (dar žinomo kaip nacionalinė gelbėjimo Vyriausybė) vadinamasis prezidentas, juo būdamas jis buvo atsakingas už šios institucijos veiklą. Būdamas VNK „prezidentu“ Nuri Abu Sahmain atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų trukdant sudaryti	2016 4 1

▼M6

	Vardas, pavardė	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
			Libijos politinį susitarimą ir nacionalinės santarvės Vyriausybę (NSV) ir priešinantis šiam sudarymui. 2015 m. gruodžio 15 d. N. A. Sahmain paragino atidėti Libijos politinį susitarimą, dėl kurio buvo numatyta susitarti gruodžio 17 d. susitikime. 2015 m. gruodžio 16 d. N. A. Sahmain paskelbė pareiškimą, kad VNK neleidžia nė vienam savo nariui dalyvauti šiame susitikime arba pasirašyti Libijos politinį susitarimą. 2016 m. sausio 1 d. derybose su Jungtinių Tautų specialiuoju atstovu N. A. Sahmain atmetė Libijos politinį susitarimą.	

▼B

B. Subjektai

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	„Libyan Arab African Investment Company“, LAAICO	Interneto svetainė: http://www.laaico.com. Bendrovė įsteigta 1981 m. 76351 Janzour, Libija. 81370 Tripolis, Libija. Tel.: + 218 214890146 / 2144890586 / 2144892613; faks.: + 218 214893800 / 4891867; el. paštas: info@laaico.com	Muammar Qadhafi režimo kontroliuojama bendrovė; galimas šio režimo finansavimo šaltinis.	2011 3 21
2.	„Gaddafi International Charity and Development Foundation“	Administracijos kontaktiniai duomenys: Hay Alandalus, Jian St., Tripoli, PoBox: 1101 LIBIJA. Tel. + 218 214778301; faks. + 218 214778766; el. paštas: info@gicdf.org	Muammar Qadhafi režimo kontroliuojama įstaiga; galimas šio režimo finansavimo šaltinis.	2011 3 21
3.	„Waatassimou Foundation“	Būstinė Tripolyje.	Muammar Qadhafi režimo kontroliuojama įstaiga; galimas šio režimo finansavimo šaltinis.	2011 3 21
4.	„Libyan Jamahirya Broadcasting Corporation“ (Libijos radijo ir televizijos generalinis biuras)	Kontaktiniai duomenys: tel.: + 218 214445926 / + 214445900; faks. + 218 213402107 http://www.ljbc.net; el. paštas: info@ljbc.net	Viešas neapykantos ir smurto kurstymas dalyvaujant dezinformavimo, susijusio su smurtiniais veiksmais prieš demonstrantus, kampanijose.	2011 3 21

▼B

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
5.	„Revolutionary Guard Corps“ (Revoliucinių pajėgų dalinys)		Dalyvavo vykdant smurtinius veiksmus prieš demonstrantus.	2011 3 21
6.	„Libyan Agricultural Bank“ (dar žinomas kaip „Agricultural Bank“; taip pat „Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank“, „Al Masraf Al Zirae“, „Libyan Agricultural Bank“)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripolis, Libija; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripolis, Libija; el. paštas: agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Libija); tel.: + 218 214870586 / 218 214870714 / 214870745 / 218 213338366 218 213331533 / 218 213333541 / 218 213333544 / 218 213333543 / 218 213333542; faks.: + 218 214870747 / 218 214870767 / 218 214870777 / 218 213330927 / 218 213333545	Libijos centrinio banko patronuojamoji įmonė Libijoje.	2011 4 12
7.	„Al-Inma Holding Co. for Services Investments“		Ekonominio ir socialinio vystymosi fondo patronuojamoji įmonė Libijoje.	2011 4 12
8.	„Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments“		Ekonominio ir socialinio vystymosi fondo patronuojamoji įmonė Libijoje.	2011 4 12
9.	„Al-Inma Holding Company for Tourism Investment“	Hasan al-Mashay Street (off al-Zawiyah Street); tel. + 218 213345187; faks. + 218 213345188, el. paštas info@ethic.ly	Ekonominio ir socialinio vystymosi fondo patronuojamoji įmonė Libijoje.	2011 4 12
10.	„Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments“		Ekonominio ir socialinio vystymosi fondo patronuojamoji įmonė Libijoje.	2011 4 12
11.	„LAP Green Networks“ (dar žinoma kaip „LAP Green Holding Company“)		„Libyan Africa Investment Portfolio“ patronuojamoji įmonė Libijoje.	2011 4 12
12.	„Sabtina Ltd“	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, Jungtinė Karalystė. Kita informacija: Reg. Nr. 01794877 (JK)	JK registruota Libijos investicijų agentūros patronuojamoji įmonė.	2011 4 12
13.	„Ashton Global Investments Limited“	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, Didžiosios Britanijos Mergelių Salos. Kita informacija: Reg. Nr. 1510484 (BVI (Didžiosios Britanijos Mergelių Salos))	Didžiosiose Britanijos Mergelių Salose registruota Libijos investicijų agentūros patronuojamoji įmonė.	2011 4 12

▼B

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
14.	„Capitana Seas Limited“		Didžiosios Britanijos Mergelių Salose registruotas, Saadi Qadhafi nuosavybės teise priklausantis subjektas	2011 4 12
15.	„Kinloss Property Limited“	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, Didžiosios Britanijos Mergelių Salos. Kita informacija: Reg. Nr. 1534407 (BVI (Didžiosios Britanijos Mergelių Salos))	Didžiosios Britanijos Mergelių Salose registruota Libijos investicijų agentūros patronuojamoji įmonė.	2011 4 12
16.	„Baroque Investments Limited“	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Meno sala Kita informacija: reg. Nr. 59058C (IOM (Meno sala))	Meno saloje registruota Libijos investicijų agentūros patronuojamoji įmonė.	2011 4 12

▼B

IV PRIEDAS

8 STRAIPSNIO 1 DALYJE, 9 STRAIPSNIO 1 DALYJE, 13 STRAIPSNYJE IR 18 STRAIPSNIO 1 DALYJE NURODYTŲ VALSTYBIŲ NARIŲ KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ SĄRAŠAS IR ADRESAS, KURIUO SIUNČIAMI PRANEŠIMAI EUROPOS KOMISIJAI

a) Kompetentingos institucijos kiekvienoje valstybėje narėje:

BELGIJA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIJA

http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html

ČEKIJA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANIJA

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

VOKIETIJA

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

ESTIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

AIRIJA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRAIKIJA

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ISPANIJA

http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf

PRANCŪZIJA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

KROATIJA

http://www.mvep.hr/sankcije

ITALIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KIPRAS

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

▼B

LIETUVA

http://www.urm.lt/sanctions

LIUKSEMBURGAS

http://www.mae.lu/sanctions

VENGRIJA

http://2010-2014.kormany.hu/download/b/3b/70000/ENSZBT-ET-szankcios-tajekoztato.pdf

MALTA

https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx

NYDERLANDAI

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

LENKIJA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGALIJA

http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx

RUMUNIJA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVĖNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVAKIJA

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SUOMIJA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVEDIJA

http://www.ud.se/sanktioner

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions

b) Adresas, kuriuo Europos Komisijai siunčiami pranešimai ar kita informacija:

European Commission

Foreign Policy Instruments Service

CHAR 12/106
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIUM
El. paštas relex-sanctions@ec.europa.eu
Tel. + 32 22955585
Faks. + 32 22990873

▼M11

V PRIEDAS

1 STRAIPSNIO H PUNKTE IR 15 STRAIPSNYJE NURODYTAS LAIVŲ SĄRAŠAS IR SANKCIJŲ KOMITETO NUSTATYTOS TAIKYTINOS PRIEMONĖS

▼M13

1. **Pavadinimas:** CAPRICORN

Į sąrašą įtrauktas pagal Rezoliucijos 2146 (2014), išplėstos ir su pakeitimais, padarytais Rezoliucijos 2362 (2017) 2 punktu (draudimas pakrauti, vežti ar iškrauti; draudimas atvykti į uostus), 10 punkto a ir b papunkčius. Pagal Rezoliucijos 2146 11 punktą 2017 m. spalio 20 d. Komitetas atnaujino šį įtraukimą į sąrašą; jis galioja iki 2018 m. sausio 18 d., nebent Komitetas jo galiojimą nutrauktų anksčiau pagal rezoliucijos 2146 12 punktą. Vėliavos valstybė: Tanzanija.

Papildoma informacija

Įtrauktas į sąrašą 2017 m. liepos 21 d. IMO: 8900878. 2017 m. rugsėjo 21 d. duomenimis, laivas buvo prie Jungtinių Arabų Emyratų krantų.

▼M12

2. **Pavadinimas:** *Lynn S*

Į sąrašą įtrauktas pagal Rezoliucijos 2146 (2014), išplėstos ir su pakeitimais, padarytais Rezoliucijos 2362 (2017) 2 punktu (draudimas pakrauti, vežti ar iškrauti; draudimas atvykti į uostus), 10 punkto a ir b papunkčius. Pagal Rezoliucijos 2146 11 punktą šis įtraukimas į sąrašą galioja nuo 2017 m. rugpjūčio 2 d. iki 2017 m. lapkričio 2 d., nebent Komitetas jo galiojimą nutrauktų anksčiau pagal rezoliucijos 2146 12 punktą. Vėliavos valstybė: Sent Vinsentas ir Grenadinai.

Papildoma informacija

IMO: 8706349. 2017 m. liepos 26 d. duomenimis, laivas buvo tarptautiniuose vandenyse apytiksliai 50 jūrmylių į pietryčius nuo Kipro.

▼M8

VI PRIEDAS

5 STRAIPSNIO 4 DALYJE NURODYTŲ JURIDINIŲ ASMENŲ, SUBJEKTŲ AR ORGANIZACIJŲ SĄRAŠAS

1. **Pavadinimas:** bendrovė „LIBYAN INVESTMENT AUTHORITY“

Dar žinoma kaip: „Libyan Foreign Investment Company“ (LFIC). **Anksčiau žinoma pavadinimu:** n. d. **Adresas:** 1 Fateh Tower Office, No 99 22nd Floor, Borgaida Street, Tripoli, 1103, Libya. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. kovo 17 d. **Kita informacija:** įtraukta į sąrašą pagal Rezoliucijos 1973 17 punktą, su pakeitimais, padarytais rugsėjo 16 d. pagal Rezoliucijos 2009 15 punktą. Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/une/5526075

2. **Pavadinimas:** bendrovė „LIBYAN AFRICA INVESTMENT PORTFOLIO“

Dar žinoma kaip: n. d. **Anksčiau žinoma pavadinimu:** n. d. **Adresas:** Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripoli, Libya. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011.3.17 **Kita informacija:** įtraukta į sąrašą pagal Rezoliucijos 1973 17 punktą, su pakeitimais, padarytais rugsėjo 16 d. pagal Rezoliucijos 2009 15 punktą. Nuoroda į interneto svetainę, kurioje pateikiamas INTERPOLO – JT Saugumo Tarybos specialusis pranešimas: https://www.interpol.int/en/notice/search/une/5525715

▼**M9**

VII PRIEDAS

Prekių, kurios galėtų būti naudojamos neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, kaip nurodyta 2a straipsnyje

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra papildyti iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyti jo I priede, kuris galioja šio reglamento paskelbimo metu, ir mutatis mutandis kaip iš dalies pakeista vėlesniais teisės aktais

	KN kodas	Aprašymas
	8407 21	Pakabinamieji laivų varikliai (su kibirkštiniu uždegimu)
Ex	8408 10	Pakabinamieji laivų varikliai (su slėginiu uždegimu)
Ex	8501 31	Elektros pakabinamieji laivų varikliai, kurių galia ne didesnė kaip 750 W
Ex	8501 32	Elektros pakabinamieji laivų varikliai, kurių galia didesnė kaip 750 W, bet ne didesnė kaip 75 kW
Ex	8903 10	Pripučiamosios vandens transporto priemonės, skirtos pramogoms arba sportui
Ex	8903 99	Motorlaiviai su pakabinamu varikliu